

Bruselj, 26. julij 2021  
(OR. en)

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2021/0235 (NLE)**

---

---

11037/21  
ADD 1

CCG 43  
CLIMA 204  
ENV 546  
ENER 341

## **PREDLOG**

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	26. julij 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2021) 418 final Annex
Zadeva:	PRILOGA k predlogu Sklepa Sveta o stališču, ki ga v imenu Evropske unije v pisnem postopku udeleženke Sporazuma o uradno podprtih izvoznih kreditih zastopajo v zvezi s pregledom Sektorskega dogovora o izvoznih kreditih za projekte proizvodnje električne energije iz premoga, vključenega v Prilogo VI

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 418 final Annex.

---

Priloga: COM(2021) 418 final Annex



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 26.7.2021  
COM(2021) 418 final

ANNEX

## **PRILOGA**

**k**

**predlogu Sklepa Sveta**

**o stališču, ki ga v imenu Evropske unije v pisnem postopku udeleženke Sporazuma o uradno podprtih izvoznih kreditih zastopajo v zvezi s pregledom Sektorskega dogovora o izvoznih kreditih za projekte proizvodnje električne energije iz premoga, vključenega v Prilogo VI**

**PRILOGA**  
**PREDLOG**

Stališče Evropske unije je podpreti:

- (1) takojšnje prenehanje zagotavljanja uradno podprtih izvoznih kreditov in vezane pomoči za:
  - (a) izvoz novih elektrarn, ki proizvajajo energijo iz premoga, ali njihovih delov.

Projekti proizvodnje električne energije iz premoga, so dokončane elektrarne ali njihovi deli, ki jih poganja premog; vključujejo vse sestavne dele, opremo, materiale in storitve (vključno z usposabljanjem osebja), ki so neposredno potrebni za gradnjo in zagon takih elektrarn.
  - (b) dobavo opreme obstoječim elektrarnam na premog, razen če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:
    - (i) namen dobavljene opreme je zmanjšanje onesnaževanja,
    - (ii) dobavljena oprema ne povzroči niti podaljšanja uporabne življenjske dobe obrata niti povečanja zmogljivosti;
- (2) takojšnje prenehanje zagotavljanja uradno podprtih izvoznih kreditov in vezane pomoči za izvoz blaga in storitev za:
  - (a) razvoj, gradnjo ali povečanje pridobivanja energetskega premoga. To vključuje raziskovanje, pridobivanje in proizvodnjo energetskega premoga in z njim povezano infrastrukturo;
  - (b) vse vrste prevoznih sredstev (vključno z načini prevoza in pripadajočo infrastrukturo), ki se večinoma uporabljajo za prevažanje energetskega premoga.

Točki (a) in (b) odstavka 1 se ne uporabljata za projekte proizvodnje električne energije iz premoga, ki spadajo na področje uporabe in izpolnjujejo pogoje iz Dodatka II k Sektorskemu dogovoru o izvoznih kreditih za obnovljive vire energije, blažitev podnebnih sprememb in prilagajanje nanje in vodne projekte (Priloga IV). Finančni pogoji, ki se uporabljajo za take projekte, so določeni v Prilogi IV.

Točki (a) in (b) odstavka 2 se uporabljata za ves izvoz blaga in storitev, ki jih zajema Sporazum, tudi kadar so zajeti v sektorskih dogovorih.

Izvajanje tega predloga lahko privede do sprememb Sektorskega dogovora o izvoznih kreditih za projekte proizvodnje električne energije iz premoga iz Priloge VI ter morebiti tudi do sprememb določb Sporazuma o uradno podprtih izvoznih kreditih, zlasti člena 6.